

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 976/2009 НА КОМИСИЯТА**от 19 октомври 2009 година****за прилагане на Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на мрежовите услуги**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

Член 2

Определения

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, дадени в част А от приложението към Регламент (ЕО) № 1205/2008 на Комисията ⁽²⁾.като взе предвид Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2007 година за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE) ⁽¹⁾, и по-специално член 16 от нея,

Прилагат се и следните определения:

като има предвид, че:

- (1) Директива 2007/2/ЕО определя общи правила за изграждане на инфраструктурата за пространствена информация в Европейската общност. От държавите-членки се изисква да създадат и поддържат в действие мрежа от услуги за масивите от пространствени данни и услугите за тях, за които са били създадени метаданни в съответствие с посочената директива.
- (2) С цел да се осигури съвместимостта и използваемостта на тези услуги на равнището на Общността е необходимо да се определят техническите спецификации и минималните критерии за изпълнение на тези услуги по отношение на темите, изброени в приложения I, II и III към Директива 2007/2/ЕО.
- (3) Необходимо е да се определят подходящи изисквания за тези услуги, за да се гарантира, че е дадена техническа възможност на публичните власти и на трети лица да обвържат своите масиви от пространствени данни и услугите за тях с мрежовите услуги.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 22 от Директива 2007/2/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

Настоящият регламент определя изискванията за създаване и поддържане на мрежовите услуги, предвидени в член 11, параграф 1 от Директива 2007/2/ЕО (наричани по-долу „мрежовите услуги“) и задълженията, отнасящи се до наличието на тези услуги за публичните власти на държавите-членки и за трети лица съгласно член 12 от посочената директива.

1. „Първоначална пригодност за ползване“ означава способността на мрежова услуга да предостави пълна функционалност, без да се гарантира качество на обслужване в съответствие с правилата, посочени в приложение I към настоящия регламент, или достъп на всички потребители до услугата чрез геопортала INSPIRE.
2. „Изпълнение“ означава минималното равнище, на което една цел се счита за постигната, като е показателно за бързината на обработване на запитване в рамките на мрежова услуга INSPIRE.
3. „Капацитет“ означава пределната стойност за броя на едновременните заявки за обслужване с гарантирано изпълнение.
4. „Наличие“ означава вероятността мрежовата услуга да е на разположение.
5. „Време за реагиране“ означава времето, измерено на мястото на предоставяне на услугата в държава-членка, за което услугата е предоставила първия байт от резултата.
6. „Заявка за обслужване“ означава единично искане за единична операция на мрежова услуга INSPIRE.
7. „Елемент на метаданни INSPIRE“ означава елемент на метаданни по смисъла на част Б от приложението към Регламент (ЕО) № 1205/2008.
8. „Публикуване“ означава операцията по вмъкване, изтриване или актуализиране на елементи на метаданни INSPIRE за ресурси в услугата за намиране.
9. „Естествен език“ означава език, който се говори, пише или жестикулира от хора за общуване.
10. „Събиране“ означава операция за изтегляне на елементи на метаданни INSPIRE за ресурси от изходна услуга за намиране, както и за създаване, изтриване или актуализиране на метаданните за тези ресурси в резултатната услуга за намиране.
11. „Слой“ означава основна единица географска информация, която може да бъде поискана като карта от сървър в съответствие с EN ISO 19128.

⁽¹⁾ ОВ L 108, 25.4.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 326, 4.12.2008 г., стр. 12.

Член 3

Изисквания за мрежови услуги

Мрежовите услуги трябва да отговарят на посочените в приложение I изисквания относно качеството на услугите.

Освен това всеки вид мрежови услуги трябва да бъде в съответствие със следното:

- а) по отношение на услуги за намиране — със специфичните изисквания и характеристики, посочени в приложение II;
- б) по отношение на услуги за разглеждане — със специфичните изисквания и характеристики, посочени в приложение III.

Член 4

Достъп до мрежови услуги

1. Не по-късно от 9 май 2011 г. държавите-членки предоставят услугите за намиране и разглеждане с първоначална пригодност за ползване.

2. Не по-късно от 9 ноември 2011 г. държавите-членки предоставят услугите за намиране и разглеждане в съответствие с настоящия регламент.

Член 5

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 октомври 2009 година.

За Комисията

Stavros DIMAS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

КАЧЕСТВО НА ОБСЛУЖВАНЕ

Мрежови услуги, предоставяни от трети лица съгласно член 12 от Директива 2007/2/ЕО, не се вземат предвид при оценката на качеството на услугата, за да се избегне възможно влошаване, дължащо се на каскадни ефекти.

Трябва да се гарантира спазването на следните критерии за качество на обслужване по отношение на изпълнение, капацитет и наличие.

1. ИЗПЪЛНЕНИЕ

Времето за изпращане на първоначалния резултат в отговор на заявка за услуга за намиране трябва да е максимум 3 секунди при нормална ситуация.

За изображение с обем 470 килобайта (например 800×600 пиксела с 8-битов цвят) времето за изпращане на първоначалния резултат в отговор на заявка за получаване на карта чрез услуга за разглеждане трябва да е максимум 5 секунди при нормална ситуация.

Нормална е ситуацията през периоди извън върховото натоварване. Тя се определя като такава за 90 % от времето.

2. КАПАЦИТЕТ

За качествено обслужване минималният брой на едновременно изпълняваните заявки за услуга за намиране трябва да е 30 в секунда.

За качествено обслужване минималният брой на едновременно изпълняваните заявки за услуга за разглеждане трябва да е 20 в секунда.

3. НАЛИЧИЕ

Една мрежова услуга трябва да е на разположение през 99 % от времето.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

УСЛУГИ ЗА НАМИРАНЕ

ЧАСТ А

Критерии за търсене

С цел съответствие с минималния набор от критерии за търсене, посочен в член 11, параграф 2 от Директива 2007/2/ЕО, услугата за намиране трябва да поддържа търсене с изброените в таблица 1 от настоящото приложение елементи на метаданни INSPIRE.

Таблица 1

Минимални критерии за търсене	Елементи на метаданни INSPIRE
ключови думи	ключова дума
класификация на пространствените данни и услуги; (за масиви от пространствени данни и поредици от масиви от пространствени данни)	тематична категория
класификация на пространствените данни и услуги (за услуги за пространствени данни)	вид услуга за пространствени данни
качество и валидност на масивите от пространствени данни	произход
качество и валидност на масивите от пространствени данни	пространствена разделителна способност
степен на съответствие с правилата за прилагане, предвидени в член 7, параграф 1 от Директива 2007/2/ЕО	спецификация
степен на съответствие с правилата за прилагане, предвидени в член 7, параграф 1 от Директива 2007/2/ЕО	степен
географско местоположение	географски очертаващ правоъгълник
условия за достъпа до и ползването на масиви от пространствени данни и услуги за такива данни	условия, приложими към достъпа и ползването
условия за достъпа до и ползването на масиви от пространствени данни и услуги за такива данни	ограничения върху публичния достъп
публичните власти, отговорни за създаването, управлението, поддържането и разпространението на масиви от пространствени данни и услуги за такива данни	отговорна страна
публичните власти, отговорни за създаването, управлението, поддържането и разпространението на масиви от пространствени данни и услуги за такива данни	роля на отговорната страна

Следните елементи на метаданни INSPIRE или набор от елементи също така трябва да са използвани като критерии за търсене:

- а) заглавие на ресурса (Resource Title);
- б) кратко описание на ресурса (Resource Abstract);
- в) вид на ресурса (Resource Type);
- г) уникален идентификатор на ресурса (Unique Resource Identifier);
- д) времева референция (Temporal Reference).

Трябва да се поддържат логически и сравнителни оператори, които да позволяват намиране на ресурси чрез комбинация от критерии за търсене.

Трябва да се поддържа посочения в таблица 2 пространствен оператор, който да позволи намиране на ресурси въз основа на географското им местоположение.

Таблица 2

Наименование на оператора	Свойство
Сечение (Intersects)	Изисква елементът „географски очертаващ правоъгълник“ на метаданни INSPIRE да пресича определен район, представляващ интерес

Част Б

Операции

1. СПИСЪК НА ОПЕРАЦИИТЕ

С цел съответствие с член 11, параграф 1 от Директива 2007/2/ЕО услугата за намиране предоставя операциите, изброени в таблица 3 от настоящото приложение.

Таблица 3

Операция	Роля
Получаване на метаданни за услугата за намиране (Get Discovery Service Metadata)	Предоставя цялата необходима информация относно услугата и описва възможностите на услугата.
Намиране на метаданни (Discover Metadata)	Операцията „Намиране на метаданни“ позволява да се извлекат елементи на INSPIRE метаданни за ресурси въз основа на оператор за запитване от услуга за намиране.

С цел съответствие с член 12 от Директива 2007/2/ЕО услугата за намиране трябва да поддържа операциите, изброени в таблица 4 от настоящото приложение.

Таблица 4

Операция	Роля
Публикуване на метаданни (Publish Metadata)	Операцията „Публикуване на метаданни“ позволява редактиране на елементи на метаданни INSPIRE за ресурси в услугата за намиране (механизъм на „вмъкване/добавяне“ (push) или изтегляне (pull) на метаданни). Под редактиране се разбира вмъкване, обновяване и изтриване.
Услуга за намиране на връзка (Link Discovery Service)	Функцията „Услуга за намиране на връзка“ позволява да се обяви наличието на услуга за намиране с оглед намиране на ресурси чрез национална услуга на държавите-членки за намиране (Member State Discovery Service), при което метаданните за ресурсите остават при собственика.

Параметрите на всяка операция за запитване и отговор допълват нейното описание и представляват неразделна част от техническата спецификация на услугата за намиране.

2. ОПЕРАЦИЯ „ПОЛУЧАВАНЕ НА МЕТАДАННИ ЗА УСЛУГАТА ЗА НАМИРАНЕ“ (GET DISCOVERY SERVICE METADATA)

2.1. Заявка за получаване на метаданни за услугата за намиране

2.1.1. Параметри на заявката за получаване на метаданни за услугата за намиране

Параметърът на заявката за получаване на метаданни за услугата за намиране указва естествения език за съдържанието на отговора на заявката.

2.2. Отговор на заявката за получаване на метаданни за услугата за намиране

Отговорът на заявката за получаване на метаданни за услугата за намиране трябва да съдържа следния набор от параметри:

- метаданни за услугата за намиране,
- метаданни за операции,
- езици.

2.2.1. Параметри на метаданните за услугата за намиране

Параметрите на метаданните за услугата за намиране трябва да съдържат поне елементите на метаданни INSPIRE за услугата за намиране.

2.2.2. Параметри на метаданните за операции

Параметърът на метаданните за операции предоставя метаданни относно операциите, извършени от услугата за намиране. Тези параметри на метаданните трябва да описват всяка една операция. Те трябва да предоставят поне следното:

1. да посочват за метаданните за публикуване дали е на разположение механизмът на изтегляне (pull), механизмът на вмъкване/добавяне (push) или и двата;
2. да описват всяка една операция, включително като минимум описание на обменените данни и адреса в мрежата.

2.2.3. Езикови параметри

Трябва да се предоставят два езикови параметъра:

- параметърът „Език на отговора“ (Response Language), указващ естествения език, използван в параметрите на отговора на заявката за получаване на метаданни за услугата за намиране,
- параметърът „Поддържани езици“ (Supported languages), съдържащ списъка на естествените езици, поддържани от услугата за намиране.

3. ОПЕРАЦИЯ „НАМИРАНЕ НА МЕТАДАННИ“ (DISCOVER METADATA)

3.1. Заявка за намиране на метаданни

Заявката за намиране на метаданни съдържа следните параметри:

- език (Language),
- запитване (Query).

3.1.1. Езиков параметър

Езиковият параметър указва естествения език, на който да се показва съдържанието на отговора на заявката за намиране на метаданни.

3.1.2. Параметър за запитването

Параметърът за запитването съдържа комбинацията от критерии за търсене, както е посочено в част А.

3.2. Отговор на заявката за намиране на метаданни (Discover Metadata Response)

3.2.1. Параметър на отговора на заявката за намиране на метаданни

Параметърът на отговора на заявката за намиране на метаданни трябва да съдържа поне елементите на метаданни INSPIRE за всеки един ресурс, отговарящ на запитването.

4. ОПЕРАЦИЯ „ПУБЛИКУВАНЕ НА МЕТАДАННИ“ (PUBLISH METADATA)

Функцията „Публикуване на метаданни“ позволява да се предоставят елементи на метаданни INSPIRE за ресурси при услугата за намиране. Съществуват две алтернативи:

- механизъм на вмъкване/добавяне (push): позволява редактиране на елементи на метаданни INSPIRE за ресурси, които са достъпни чрез услугата за намиране,
- механизъм на изтегляне (pull): позволява на националната услуга на държавите-членки за намиране (Member State Discovery Service) да изтегли от отдалечено място елементи на метаданни INSPIRE за ресурси.

Трябва да се поддържа поне една от горепосочените алтернативи.

4.1. Механизъм на вмъкване/добавяне (push)

4.1.1. Заявка за редактиране на метаданни (Edit Metadata)

4.1.1.1. Параметър на заявката за редактиране на метаданни

Параметърът на заявката за редактиране на метаданни предоставя цялата информация, изисквана за вмъкване, актуализиране или изтриване на елементи на метаданни INSPIRE за ресурси при услугата за намиране.

4.2. Механизъм на изтегляне (pull)**4.2.1. Заявка за събиране на метаданни (Collect Metadata)****4.2.1.1. Параметър на заявката за събиране на метаданни**

Параметърът на заявката за събиране на метаданни предоставя цялата информация относно отдалеченото място, изисквана за извличане на наличните метаданни за ресурси. Той трябва да включва като минимум елементи на метаданни INSPIRE за съответната специализирана услуга за пространствени данни.

5. ОПЕРАЦИЯ „УСЛУГА ЗА НАМИРАНЕ НА ВРЪЗКА“ (LINK DISCOVERY SERVICE)

Операцията „Услуга за намиране на връзка“ позволява да се обяви наличието на съответстваща на настоящия регламент услуга за намиране с оглед намиране на ресурси чрез националната услуга на държавите-членки за намиране (Member State Discovery Service), при което метаданните за ресурсите остават при собственика.

5.1. Заявка за услуга за намиране на връзка**5.1.1. Параметър на заявката за услуга за намиране на връзка**

Параметърът на заявката за услуга за намиране на връзка предоставя цялата информация относно съответстващата на настоящия регламент услуга от държавен орган или трето лице за намиране, която информация да позволи на националната услуга на държавите-членки за намиране да получи метаданни за ресурси въз основа на комбинация от критерии за търсене чрез тази услуга от държавен орган или трето лице за намиране и да ги съпостави с други метаданни за ресурси.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

УСЛУГИ ЗА РАЗГЛЕЖДАНЕ

ЧАСТ А

Операции

1. СПИСЪК НА ОПЕРАЦИИТЕ

С цел съответствие с член 11, параграф 1 от Директива 2007/2/ЕО услугата за разглеждане предоставя операциите, изброени в таблица 1 от настоящото приложение.

Таблица 1

Операция	Роля
Получаване на метаданни за услугата за разглеждане (Get View Service Metadata)	Предоставя цялата необходима информация относно услугата и описва възможностите на услугата.
Получаване на карта (Get Map)	Предоставя карта, съдържаща географската и тематичната информация, постъпила от наличните масиви от пространствени данни. Картата представлява изображение в съответна координатна система.

С цел съответствие с член 12 от Директива 2007/2/ЕО услугата за разглеждане трябва да поддържа операциите, изброени в таблица 2 от настоящото приложение.

Таблица 2

Операция	Роля
Услуга за връзка към разглеждането (Link View Service)	Позволява държавен орган или трето лице да обяви услуга за разглеждане на своите ресурси чрез националната услуга на държавите-членки за намиране (Member State View Service), като функцията за разглеждане остава при държавния орган или третото лице.

Параметрите на всяка операция за запитване и отговор допълват нейното описание и представляват неразделна част от техническата спецификация на услугата за разглеждане.

2. ОПЕРАЦИЯ „ПОЛУЧАВАНЕ НА МЕТАДАННИ ЗА УСЛУГАТА ЗА РАЗГЛЕЖДАНЕ“ (GET VIEW SERVICE METADATA)

2.1. Заявка за получаване на метаданни за услугата за разглеждане

2.1.1. Параметри на заявката за получаване на метаданни за услугата за разглеждане

Параметърът на заявката за получаване на метаданни за услугата за разглеждане указва естествения език за съдържанието на отговора на заявката.

2.2. Параметри на отговора на заявката за получаване на метаданни за услугата за разглеждане

Отговорът на заявката за получаване на метаданни за услугата за разглеждане трябва да съдържа следния набор от параметри:

- метаданни за услугата за разглеждане (View Service Metadata),
- метаданни за операции (Operations Metadata),
- Езици (Languages),
- метаданни за слоеве (Layers Metadata).

2.2.1. Параметри на метаданни за услугата за разглеждане

Параметрите на метаданните за услугата за разглеждане трябва да съдържат поне елементите на метаданни INSPIRE за услугата за разглеждане.

2.2.2. Параметри на метаданните за операции

Параметърът „Метаданни за операции“ описва операциите на услугата за разглеждане и трябва да съдържа като минимум описание на обменените данни и адреса в мрежата за всяка една операция.

2.2.3. Езикови параметри

Трябва да се предоставят два езикови параметъра:

- параметърът „Език на отговора“ (Response Language), посочващ естествения език, използван в параметрите на отговора на заявката за получаване на метаданни за услугата за разглеждане,
- параметърът „Поддържани езици“ (Supported languages), съдържащ списъка на естествените езици, поддържани от тази услугата за разглеждане.

2.2.4. Параметри на метаданни за слоеве

За всеки слой трябва да се предоставят изброените в таблица 3 елементи на метаданни.

Таблица 3

Елементи на метаданни	Описание
Заглавие на ресурса (Resource Title)	Заглавието на ресурса, използвано за съобщаване на хора и представяне на слоя — например в меню
Кратко описание на ресурса (Resource Abstract)	Кратко описание на слоя
Ключова дума (Keyword)	Допълнителни ключови думи
Географски очертаващ правоъгълник (Geographic bounding box)	Минималният очертаващ правоъгълник за обхващаната от слоя площ във всички поддържани координатни справочни системи.
Уникален идентификатор на ресурса (Unique Resource Identifier)	Уникалният идентификатор на ресурса, използван за създаване на слоя.

За всеки слой трябва да се предоставят изброените в таблица 4 специфични параметри на слоя.

Таблица 4

Параметър	Описание
Наименование (Name)	Хармонизирано наименование на слоя
Координатни справочни системи (Coordinate Reference Systems)	Списък на координатните справочни системи, в които е на разположение слоят
Стилове (Styles)	Списък на стиловете за визуализация, които са на разположение за слоя. Един стил се състои от заглавие и уникален идентификатор.
Адрес на легендата (Legend URL)	Местоположение на легендата за всеки стил, език и двойка измерения.
Двойки измерения (Dimension Pairs)	Указва поддържаните двойки оси в двумерна координатна система за показване на многомерни масиви от пространствени данни и поредици от масиви от пространствени данни

3. ОПЕРАЦИЯ „ПОЛУЧАВАНЕ НА КАРТА“ (GET MAP)

3.1. Заявка за получаване на карта

3.1.1. Параметри на заявката за получаване на карта

Трябва да се предоставят изброените в таблица 5 параметри на заявката за получаване на карта.

Таблица 5

Параметър	Описание
Слоеове (Layers)	Списък с наименованията на слоевете, които да бъдат включени в картата.
Стилове (Styles)	Списък на стиловете, които да се използват за всеки един слой.
Координатна справочна система (Coordinate Reference Systems)	Координатна справочна система за картата.
Очертаващ правоъгълник (Bounding box)	Координатите на 4-те ъгъла на двумерната карта за избраната двойка координати и в избраната координатна справочна система
Широчина на изображението	Широчина на картата в пиксели
Височина на изображението	Височина на картата в пиксели
Формат на изображението	Изходен формат на изображението.
Език	Език, който да се ползва за отговора
Двойка измерения (Dimension Pair)	Двете координатни оси, които да се използват за картата. Например географско измерение и време

4. ОПЕРАЦИЯ „УСЛУГА ЗА ВРЪЗКА КЪМ РАЗГЛЕЖДАНЕТО“ (LINK VIEW SERVICE)

4.1. Заявка за услуга за връзка към разглеждането

4.1.1. Параметър на заявката за услуга за връзка към разглеждането

Параметърът на заявката за услуга за връзка към разглеждането предоставя цялата информация относно съответстващата на настоящия регламент услуга от държавен орган или трето лице за разглеждане, която информация да позволи на националната услуга на държавите-членки за разглеждане да получи карта чрез тази услуга от държавен орган или трето лице за разглеждане и да я съпостави с други карти.

ЧАСТ Б

Други характеристики

Услугата за разглеждане трябва да притежава следните характеристики:

1. Координатни справочни системи

Трябва да е възможно едновременно разглеждане на слоевете, като се използва една единствена координатна справочна система, а услугата за разглеждане трябва да поддържа поне координатните справочни системи, посочени в приложение I, точка 1 от Директива 2007/2/ЕО.

2. Формат на изображението

Услугата за разглеждане трябва да поддържа поне един от следните формати за изображения:

- формата Portable Network Graphics (PNG);
- формата Graphics Interchange Format (GIF), без компресия.